

НОВІСТЬ! ДЛЯ ВСІХ! НОВІСТЬ!

ДРАМАТИЧНИЙ ГУРТОК ПРИ УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИЧИМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

В СУБОТУ, 11 КВІТНЯ 1931 РОКУ В УКРАЇНСЬКИМ РОБІТНИЧИМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ надзвичайно цікаву п'єсу на 4 дії М. Кравченка й Я. Могила п.н.

ПЕРШІ ХОРОбРИ

В цій п'єсі яскраво висвітлюється завзята боротьба бідноти з поміщиками і куркулями на початках революції на Україні в 1917 р. По мимо цього, сама п'єса є такою ж мистецькою і майстерно зладжена, що присутні будуть мати нагоду багато дечого навчитись, але також і насміятись до слуху. Тому не пропустіть нагоду, а приходіть громадно. Хто прийде, не пожалує, бо виийде вповні задоволений.

ЩОБИ ДАТИ НАГОДУ ВСІМ ПОБАЧИТИ ЦЮ П'ЄСУ, ЗНИЖЕНО ЦІНИ ТИКЕТІВ НА 25 І 10 ЦЕНТІВ. ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ЛЕКЦІЯ ДЛЯ ЧЛЕНІВ І ЧЛЕНКИНЬ НАШОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ У ВІННІПЕГУ!

В П'ЯТНИЦЮ, 10-го КВІТНЯ, в годині 8.30 вечером відбудеться в Українськiм Робітничiм Дoмi у Вiннiпегу ЛЕКЦІЯ на тему:

НАШІ ЗАВДАННЯ В ТЕПЕРІШНІЙ ЧАС

Освітком влаштує цю лекцію тільки для членів і членкинь українських робітничих організацій: ТУРФДіМ і його секцій (Жінсекції та Секції Молоді), РЗТ і Товариства Допомоги Визвольному Рухові на Західній Україні. Всі члени і членкині згаданих організацій обов'язково повинні прийти на цю лекцію.

Лекцію виголосить тов. М. ШАТУЛЬСЬКИЙ. Освітком.

УВАГА! СОДБОРИ І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

СТАРАННЯМ РОБІТНИЧОГО СПОРТОВОГО ТОВАРИСТВА КАНАДИ ВІДБУДЕТЬСЯ

В П'ЯТНИЦЮ І СУБОТУ, 10 І 11 КВІТНЯ В "ЛИБЕРТІ ГАЛ" В СОДБОРИ, ОНТ.

КОЖНО-РІЧНЕ ЗМАГАННЯ БОРЦІВ ЗА ЧЕМПІОНАТ

На програмі кожного вечера є багато ріжних спортових змагань. Після змагальної програми відбуватиметься ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ.

ВСТУП 30, 40 і 50 ц. ПОЧАТОК В ГОД. 8.30 ВЕЧЕРОМ.

УВАГА! ПРЕКРАСНА РАДЯНСЬКА ФІЛЬМА "КРАСІН" УВАГА!

Старанням Провкому ТУРФДіМ в Едмонтоні, Алта., демонструється прекрасну наукову фільму "КРАСІН" в Алберті. Фільму буде висвітлюватися в наступуючих місцевостях:

- МИРНІАМ, АЛТА. — В четвер, 9 квітня, в годині 8-їй вечером, в Українськiм Фармерськiм Дoмi.
- ТУ ГИЛС, АЛТА. — В п'ятницю, 10 квітня, в годині 8-їй вечером, в Емпрес Театрі.
- ВИЛНІДОН, АЛТА. — В суботу, 11 квітня, в годині 8-їй, в Українськiм Фармерськiм Дoмi.
- СМОКИ ЛІЕК, АЛТА. — В понеділок, 13 квітня, в годині 8-їй вечером, в Українськiм Народнім Дoмi.
- КЛАЙД, АЛТА. — У вівторок, 14 квітня, в годині 8-їй вечером, в Клайд Гал.
- АТАБЕСКА, АЛТА. — В середу, 15 квітня, в годині 8-їй вечером, в Міськiм Театрі.

В цій фільмі показано усі подробиці подорожі "Красіна" та "Малігіна" в північних льодах, літання славних радянських літунів Чухновського і Бабушкіна і т. ін. Кожний робітник і робітниця, фармер і фармерка повинні цю фільму побачити. Приходіть громадно. Переказуйте знайомим!

ТОВАРИШІ! ВІДНОВЛЯЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ!"

ПОВІДОМЛЕННЯ.

МІТІНГ ГОЛОВ РАЙОННИХ ГУРТКІВ ЖІНСЕКЦІЇ У ВІННІПЕГУ!

Всі голови районних гуртків Жінсекції ТУРФДіМ у Вiннiпегу, що ще не здали звітів з праці своїх гуртків у безрезультатній кампанії за членськими і за поширенням журналу "Робітниця", повинні обов'язково прийти в четвер, 9 квітня, до Укр. Роб. Дому і принести з собою писемні звіти про згадану працю. А теж принести товаришки, ті листи, які вам роздано, книжки і гроші з розпродажі книжок та журналів. Освітком.

ЖІНОЧЕ ТОВАРИСТВО БЕЗРОБІТНИХ У ВІННІПЕГУ

Відбуде свій масовий мітинг в четвер, 9 квітня, о 2-їй год. пополуночі в Укр. Робітничiм Дoмi у Вiннiпегу. Всі безробітні жінки і дівчата повинні обов'язково прийти на цей мітинг.

КІЧЕНЕР-ВАТЕРЛО, ОНТ.

Старанням українських робітничих організацій в Кіченері, Ватерло, Онт., п'ятницею в четвер, 9 квітня курс англійської грамоти. Випс триває лише до 9 квітня. За всякими інформаціями згодуйтеся кожного вечера до секретаря Т. М. Гринька п. н. 33 King Street, East, Kitchener, Ont. Користайтеся нагодо! Випсуйтеся асi

СУ СЕРИТ МЕРІ, ОНТ. (БЕІ ВЮ)

Цим повідомляється українським робітництву у Бей Вю, що стараннями відділу ТУРФДіМ відкрито в Укр. Роб. Домі Українську Робітничу Дітячу Школу, де будуть учити дітей української мови, як також музики на мандоліні. Наука відбувається три рази в тиждень — у вівторок, четвер і суботу від 5 до 7.30 години вечером. Випсуйте своїх дітей до УРДШколи. Шкіаком.

БРУКЛЕНДС, МАН.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ відділу РЗТ в Бруклендс, Ман., відбудуться в середу, 8 квітня, в 8-їй годині вечером під ч. 1904 Пасифік вулиці. Обов'язком всіх прийти на час, бо є важкі справи до вирішення. Заряд.

ПЕРШИЙ РАЗ У ВЕСТ ФОРТ ВІЛЯМ!

Старанням драмгуртка при відділі ТУРФДіМ, відбудеться в понеділок 13-го квітня п. р. в Укр Роб. Домі у Вест Форті велику історичну драму на 5 дії і 6 виступів з під перо українського драматурга Б. Гринченка п. н. СЕРГІЙ БУРЛ. Ця драма грається перший раз в цій околиці, як також і в Канаді. Гринченко в своїй драмі "Сергій Бурл", викликає нам зрадничі кола козакських старшин 290 років тому назад.

Він яскраво змальовує як козацькі старшини, щоби добитись високих повноважень чина, а то й гетьманських булав, вислугувались польським шляхти та говорили: "Тех дурні, дурні, дурні! Битися за народ, за рідний край? Шо мені народ та рідний край, аби мені добре жилось..." і так підлими способами усували собі з дороги своїх противників — старшини, котрі не хотіли користись ворогам.

Всі укр. робітники і робітничі обов'язково повинні побачити цю драму і дати належну оцінку зрадникам — запродавцям тодішнього часу, як також і таким нападкам запродавцям сьогоднішнього часу. В п'ятіць береться участь около 60 осіб. Початок о год. 8.30 вечером. Мистком.

ЗАМОВЛЯЙТЕ КНИЖОЧКИ ДЛЯ СВОЇХ ДІТЕЙ!

ЦВК ТУРФДіМ має невелику кількість диточих книжочок. Книжочки є з малюнками для молодших і для старших з ріжними оповіданнями. Ті товариші й симпатки нашої організації, що мешкають в таких місцях, де нема робітничої диточої школи, повинні замовити якусь кількість цих книжочок для своїх дітей.

Всі ці книжочки написані дуже приступною і зрозумілою мовою для дітей. Ціни на цих книжочках від 5 до 50 центів за одну. Пажаданням було б, щоби найменше замовлення було на 50 центів, то тоді оплатиться нам оплачувати пошту. При замовленню зазначається вік дитини, чи вона читає вже добре по українськи чи тільки вчить. Після цього ми зможемо вислати такі книжочки, які будуть приступні для вашої дитини. Одночасно зазначаємо, що ці книжочки вживаються по робітничих диточих школах.

Замовлення засилайте на адресу: UKRAINIAN LABOR-FARMER TEMPLE ASS'N Cor. Pritchard & McGregor Sts. Winnipeg, Man.

Dr. F. RYBAK
(M.D., C.M., L.M.C.C.)
Лікар, оператор і акушер з практикою в Шіаго, Монтреалі й Вінніпегу. Операції виконує в шпіталах.
OFFICE: COR. SELKIRK & MCGREGOR STS. — PHONE: 55 323
RESIDENCE: 562 ALFRED AVE., WINNIPEG — PHONE: 54 000

КОНЦЕРТ МОЛОДІ!
Віаделі Секції Молоді ТУРФДіМ у Вiннiпегу влаштує в ЧЕТВЕР, 9 КВІТНЯ 1931 Р. в Укр. Роб. Домі

ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ
з нагоди закінчення безрезультатної кампанії СМ ТУРФДіМ.
Вступ: Один тикет 15 центів; два тикети 25 ц. Тикети для дітей по 10 ц.
Початок концерту точно в годині 8.30 вечером.
Приходіть громадно і допоможіть Секції Молоді успішно закінчити свою кампанію!

НА УВАГУ РОБІТНИКАМ І РОБІТНИЦЯМ САСКАТУНУ І ОКОЛИЦІ!

Заходом мистецько-організаційного укр. роб. організації при Укр. Роб. Домі в Саскатуні, відбудеться славуний рад підприємств, які будуть тісно зв'язані з вислужкою Укр. Роб. Фарм. Делегації до Рад. Союзу.

В суботу, 11-го квітня, заходом відділу Секції Молоді виставиться надзвичайно смішну комедію п. н. "ЧОРТИ".

В неділю, 12-го квітня, відбудеться КОНЦЕРТ-МІТІНГ.

ТОВАРИШІ РОБІТНИКИ І РОБІТНИЦІ! Економічна криза загострюється по цілим капіталістичним світі. Труляці шукають виходу з свого тяжкого положення. Щоб знайти конкретні причини цієї кризи, робітництво й фармерство повинно учащати на підрозуміння наших організацій, лекцій і спільно освідомляти себе та приготуватись до рішучої боротьби з капіталом та бути готовим стати в обороні однієї робітничо-селянської країни на світі — СРСР. Ставайте членами ТУРФДіМ і його секцій! Читайте й поширюйте робітничо-фармерську революційну пресу! Мистецько-організаційно-освітній комітет ТУРФДіМ.

УВАГА! ВІДІЛІ СЕКЦІЇ МОЛОДІ АЛБЕРТИ.

Дорогі Товариші! Для кращого зв'язку й співпраці відділів Секції Молоді з Провінціалним Секретаріатом Секції Молоді ТУРФДіМ в Едмонтоні, Алта., проситься всі відділи звертатися за всякими інформаціями провінціального характеру до Секретаріату Секції Молоді.

Заряди відділів ТУРФДіМ повинні подбати, щоби новозорганізовані відділи Секції Молоді повідомляли про своє існування не тільки ЦК Секції Молоді у Вінніпегу, але також і Секретаріатові Секції Молоді в Едмонтоні.

За всіма вказівками й інформаціями подавайтеся на понішчу адресу: PROVINCIAL SECRETARIAT YOUTH SECTION U.L.F.T.A. 10528—96th St., Edmonton, Alta. За Секретаріат СМ ТУРФДіМ, Гриць Ячук, секр.

ПРИЙМАЄТЬСЯ ПЕРЕДПЛАТУ ЗА БІЛЬШОВІЗАЦІЮ
на новий місячний політико-економічний та культурно-пропагандистський журнал
ЗА БІЛЬШОВІЗАЦІЮ
Орган Центрального Виконавчого Комітету Комуністичної Партії Канади (в українській мові)
ЖУРНАЛ МАЄ ЗАВДАННЯ:
1. Висвітлювати поточні завдання Комуністичної Партії, в зв'язку з канадськими політичними та економічними питаннями, ухвалені її конгресом, пленумом ЦВК то-що.
2. Освітлювати тутешній та міжнародний комуністичний рух.
3. Висвітлювати теоретичні питання марксизму-ленінізму.
4. Подавати приступно чашинський матеріал до підготовки нових кадрів партійних членів та нового партійного активу.
--- ПЕРЕДПЛАТА НА РІК \$1.50 ---
Адреса:
ЗА БІЛЬШОВІЗАЦІЮ
Ukrainian Labor Temple
Cor. PRITCHARD AVE. & MCGREGOR ST.
WINNIPEG, MAN.

Dr. V. CHASNIY
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.) з практикою в шпіталах в Монтреалі і Ст. Boniface.
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 55 866 (На місці а-ра Герцабека.)
Урадує також вечерами.

ДО ВСІХ КОМІТЕТІВ ЕМІСІЛКИ ДЕЛЕГАЦІЇ ДО СРСР.
Взиваємо всі місцеві комітети висилки української робітничо-фармерської делегації до СРСР негайно прислати до Головного Комітету всі фонди, які є вже на руках.
Товариші! Перечитавши це — такі негайно вишліть гроші, не затягаючись ані одного дня. Гроші потрібні на шифарти. Коли є ще деякі листи, то збирете їх пізніше, але все, що є на руках — засилайте негайно.
Так само засилайте повні звіти, як з фондів, так і з той проп'ягандової роботи, що ви її проробили в часі кампанії.
М. Шатувльський, секр.

УКРАЇНЕЦЬ ДР. Ю. ДРАГАН
M.D., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор Член Домініанської Ради Л'арда 203 CANADA BUILDING SASKATON, SASK.
(Коля сїсарської стації)

ДР. Н. ЛАНДІС
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Екс-реї машина. Електричні машини до лічення недуг. Спеціаліст по венерическим недугам.
387 DUNDAS ST. W. TORONTO
Phone: TRINITY 7249

ДОКТОР ВОЛПЕ
(DR. VOLPE)
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Спеціальність: венерическі недуги; найновіші електричні машини.
503 MARKHAM STREET TORONTO, ONT.
Phone: TRINITY 2747
В офісі: 1—3 полуд. 1б—8 веч.

Dr. H. Hershfield
ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР
Спеціальність: венерическі хороби і хірургі. Говоримо по українськи.
576 Main St., Cor. ALEXANDER AVE. Winnipeg, Man.
Phone: OFFICE 26 600 RES. 28 153

АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО
заступає у всяких судових справах, як також помагає у всякого роду справи контракти, земельні, спадкові і старорочні.
S. V. OZERO, LL. B.
917 Royal Bank Bldg., Winnipeg
бульв. Юніон Банк, коло Ситі-Гола.
Phone: 89 262

HOME MEAT MARKET
PHONE 6365 10342—101 St. EDMONTON, ALTA.
Виробленою старорочавої ковбаси, сальсонів, балонів і ріжного роду м'яса вироб. Вивислаємо на провінцію С.О.Д. Пишіть до нас по інформації. Властители: Д. САРАНЧУК і В. МАРЧИШИН.

МАСАРСЬКІ ВИРОБИ
Рібною першої кляси ковбаси, шинки, зацік совсєдзі і т. ін. Ми продаємо гуртково по столах і висилаємо на провінцію Манітобу.
Питайте за нашими продуктами у своїх сторинків.
За наш виріб, якість і чистість гарантуємо.
CANADA SAUSAGE CO. Limited
897 Main Street, Winnipeg
Phone 65 082

ПІДДЕРЖУЙТЕ СВОЮ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКУ КООПЕРАТИВУ!
Купуйте там все потрібне вам паливо. Кооператива має всякого роду вугля і дрова. Добра якість та точна обслуга. Телефонуйте 56205 або заходіть на нашу ярду.
THE WORKERS & FARMERS CO-OPERATIVE ASS'N, LTD.
Cor. Pritchard & Battery Sts. — Winnipeg, Man.

РОБІТНИЧА КО-ОПЕРАТИВА У ВЕСТ ФОРТ ВІЛЯМ, ОНТ.
Ново-заснована Робітнича Ко-оператива має на складі гросерію і мясо. Ко-оперативою правлять самі робітники. Ко-оператива висилає товари на замовлення в найдавший дільничі міста, як також на залізничі дороги. Добра обслуга, взірцева чистота. Одні ціни для всіх. Чистий зиск ко-оператива звертає своїм покупцям. КУПУЙТЕ ВСІ У КО-ОПЕРАТИВІ!
INTERNATIONAL CO-OPERATIVE TRADING ASS'N Ltd
1101 Gore Street — West Fort William, Ont.

УКРАЇНСЬКА АПТЕКА В ТОРОНТО
Має на складі всі старорочні і канадські ліки та п'яво. Всякі поради даємо безплатно. Коли Ви хорі, а хочете дістати добрі медичини, то зайдіть або пишіть до нашої аптеки на адресу:
ROTHBART'S DRUG STORE
594 DUNDAS STREET, W. TORONTO, ONTARIO